



ภาคผนวก

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

ภาคผนวก ก
เอกสารรับรองโครงการวิจัย



เอกสารเลขที่ ๐๕๔/๒๕๕๗

เอกสารรับรองโครงการวิจัย

ชื่อคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย: คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะพยาบาลศาสตร์
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ที่อยู่ : ๑๑๐ ถนนอินทวิโรจ ตำบลศรีภูมิ อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่ ๕๐๒๐๐

ชื่อหัวหน้าโครงการวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์ : นางสาวมนทิวา ใหม่แก้ว
สังกัด : นักศึกษาหลักสูตรพยาบาลศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาการพยาบาลกุมารเวชศาสตร์ แผนก ก ภาคปกติ
คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ชื่อเรื่องโครงการวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์ (ภาษาไทย) ทศนคติ บรรทัดฐานของสังคม การรับรู้
ความสามารถในการควบคุมพฤติกรรมและความตั้งใจในการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพ
หลังผ่าตัดของผู้ดูแลเด็ก

(ภาษาอังกฤษ) Attitudes, Norms, Perceived Behavioral control, and
Intention to Practice for Postoperative Recovery Among Children Caregivers

เลขที่โครงการ : EXP - ๐๔๔ - ๒๕๕๗

ผู้ให้ทุนวิจัย : -

เอกสารรับรอง	ฉบับที่รับรอง
โครงการวิจัย	- ฉบับวันที่ ๒๔ พฤษภาคม ๒๕๕๗
เอกสารแสดงความยินยอม/ ข้อมูลสำหรับ อาสาสมัคร	- ฉบับวันที่ ๒๔ พฤษภาคม ๒๕๕๗
แบบบันทึกข้อมูล	- ฉบับวันที่ ๒๔ พฤษภาคม ๒๕๕๗
ข้อตกลงประวัติหัวหน้าโครงการ	- ฉบับวันที่ ๒๔ พฤษภาคม ๒๕๕๗

กระบวนการพิจารณาโครงการวิจัย: แบบเร่งด่วน (Expedited review)

ผลการพิจารณา : คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย ได้พิจารณาแล้ว มีมติเห็นชอบให้ดำเนินการวิจัย
ในขอบเขตที่เสนอได้

อนุมัติ ณ วันที่ ๒๔ เดือนพฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๕๗ มีผลถึงวันที่ ๒๗ เดือนพฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๕๘

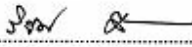
กำหนดส่งรายงานความก้าวหน้าของการวิจัย

[] ทุก ๓ เดือน

[] ทุก ๖ เดือน

[/] ทุกปี (ในกรณีนี้โปรดยื่นอย่างน้อย ๖๐ วัน ก่อนวันหมดอายุใบรับรอง)

คณะกรรมการฯ ชุดนี้จัดตั้งและดำเนินการตาม GCPs และแนวทางจริยธรรมสากล กฎหมายและข้อบังคับที่เกี่ยวข้อง

ลงชื่อ : 

(ศาสตราจารย์เกียรติคุณ ดร.วิจิตร ศรีสุพรรณ)

ประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย

คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ลงชื่อ : 

(ศาสตราจารย์ ดร.วิภาดา คุณาวิฑิตกุล)

คณบดีคณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

การปฏิบัติหลังจากรับรอง

- หากจะแก้ไขเปลี่ยนแปลงโมข้อมูลสำหรับผู้ป่วย/อาสาสมัคร หรือเอกสารยินยอมหรือโครงการวิจัย ต้องขออนุมัติก่อนเว้นแต่ว่าเป็นเรื่องเร่งด่วนเพื่อสวัสดิภาพของอาสาสมัคร
- หากมีข้อมูลใหม่หรือเหตุการณ์ใด ๆ ที่อาจมีผลต่ออัตราส่วนระหว่างผลประโยชน์/ความเสี่ยงของการศึกษาวิจัย ให้รายงานต่อคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยโดยรีบด่วน
- การเขียนแผน/ฝ่าฝืนโครงการวิจัย ต้องแจ้งคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยทุกครั้ง



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ งานบริหารงานวิจัย คณะแพทยศาสตร์ โทร. 6841

ที่ ศธ 6393(8).3 บจ.จธ/ 2664

วันที่ 15 ก.ย. 2557

เรื่อง แจ้งผลการพิจารณาให้การรับรองเชิงจริยธรรม (แบบเร่งพิเศษ)

หน่วยบริการการศึกษา
เลขที่รับ 2409
ว.ค.ป.รับ 17 ก.ย. 2557
เวลา 10.35

เรียน คณบดีคณะพยาบาลศาสตร์

ตามบันทึกที่ ศธ 6393(7)/5448 ลงวันที่ 21 กรกฎาคม 2557 คณะฯ ได้เสนอโครงการวิจัย เรื่อง "ทัศนคติ บรรทัดฐานของสังคม การรับรู้ความสามารถในการควบคุมพฤติกรรมและความตั้งใจในการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดของผู้ดูแลเด็ก" Research ID : 2423 / Study code No. NONE-2557-02423 ของ นางสาว มนทิรา ใหม่แก้ว มาเพื่อขอรับการพิจารณารับรองเชิงจริยธรรม (แบบเร่งพิเศษ) นั้น

คณะแพทยศาสตร์ ขอแสดงความยินดีที่งานวิจัยอันมีค่าของท่านได้ผ่านการพิจารณาจากคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย โดยคณะกรรมการฯ มีมติเห็นชอบให้ดำเนินการวิจัยได้ ทั้งนี้ ตั้งแต่วันที่ระบุในเอกสารรับรองโครงการเป็นต้นไป ดังได้แนบเอกสารรับรองฯ มาพร้อมนี้ อนึ่งหลังผู้วิจัยได้รับเอกสารรับรองฯ แล้ว ขอความกรุณาให้ผู้วิจัยปฏิบัติ ดังนี้

1. ส่งรายงานผลการวิจัยเมื่อสิ้นสุดโครงการ

2. หากใกล้ระยะเวลาสิ้นสุดการอนุมัติแล้ว แต่ผู้วิจัยยังดำเนินการไม่แล้วเสร็จ กรุณาส่งรายงานความก้าวหน้าโครงการวิจัย พร้อมบันทึกขอขยายระยะเวลาการดำเนินการวิจัย โดยระบุเหตุผลความจำเป็นในการขอขยายระยะเวลา พร้อมทั้งระบุระยะเวลาที่จะขยายให้ชัดเจน ทั้งนี้ขอให้ผู้วิจัยรายงานความก้าวหน้าและขอขยายระยะเวลาดำเนินการก่อนที่สิ้นสุดระยะเวลาการอนุมัติตามที่ระบุในเอกสารรับรอง อย่างน้อย 1 เดือน

จึงเรียนมาเพื่อทราบ และเพื่อแจ้งผู้ที่เกี่ยวข้องได้รับทราบต่อไปด้วย จักเป็นพระคุณยิ่ง

เรียน ประธานสภาคณกร ฯ
- เพื่อไปส่งพรานก่อนส่งงานเสร็จ
๑. ที่ปฎิบัติงาน ศธ. ทราบต่อไป

นางสาวอินชาภรณ์ เพ็ญศรี
พนักงานปฏิบัติงาน
17 ก.ย. 2557

(ศาสตราจารย์เกียรติคุณ นายแพทย์ปัญจะ กุศลพงษ์)
ประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย

- ทั้ทราบและดำเนินการต่อไป

17 ก.ย. 57



เอกสารเลขที่ 317/2557

เอกสารรับรองโครงการวิจัยในมนุษย์

ชื่อคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย : คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย ชุดที่ 4
คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ที่อยู่ : 110 ถนนอินทวิโรจย์ ตำบลศรีภูมิ อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่ 50200

ชื่อหัวหน้าโครงการวิจัย : นางสาว มนทิรา ใหม่แก้ว

สังกัด : คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ชื่อเรื่องโครงการวิจัย : ทศนคติ บรรทัดฐานของสังคม การรับรู้ความสามารถในการควบคุม
พฤติกรรมและความตั้งใจในการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดของผู้ดูแลเด็ก

Research ID: 2423 / Study Code: NONE-2557-02423

ผู้ให้ทุนวิจัย : -

เอกสารที่รับรอง	ฉบับที่รับรอง
โครงการวิจัย	ฉบับรับรอง วันที่ 8 กันยายน 2557
ข้อมูลสำหรับผู้ป่วยหรืออาสาสมัคร	ฉบับที่ 2.0 วันที่ 15 สิงหาคม 2557
หนังสือแสดงความยินยอม	ฉบับรับรอง วันที่ 8 กันยายน 2557
แบบบันทึกข้อมูล	ฉบับที่ 2.0 วันที่ 15 สิงหาคม 2557
ข้อตกลงประวัติส่วนตัวหัวหน้าโครงการ	ฉบับรับรอง วันที่ 8 กันยายน 2557

กระบวนการพิจารณาโครงการวิจัย : เร่งพิเศษ Expedited review

การประชุมคณะกรรมการ ครั้งที่.....วันที่.....



ผลการพิจารณา: คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย ได้พิจารณาแล้ว มีมติ

เห็นชอบให้ดำเนินการวิจัยในขอบเขตที่เสนอได้

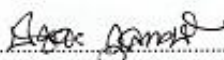
เห็นชอบให้ดำเนินการวิจัยได้ภายใต้เงื่อนไขข้างท้าย

กำหนดส่งรายงานความก้าวหน้าทุก 3 เดือน 6 เดือน 1 ปี

อื่นๆ.....

อนุมัติ ณ วันที่ 8 เดือน กันยายน พ.ศ. 2557 มีผลถึงวันที่ 7 เดือน มีนาคม พ.ศ. 2558

คณะกรรมการฯ ชุดนี้จัดตั้งและดำเนินการตาม GCPs และแนวทางจริยธรรมสากล กฎหมายและ
ข้อบังคับที่เกี่ยวข้อง

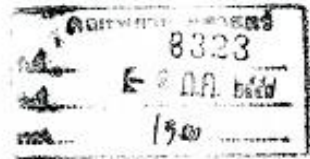
ลงชื่อ : 

(ศาสตราจารย์เกียรติคุณ นายแพทย์ปิยะกุล พงษ์)

ประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย

การปฏิบัติหลังจากรับรอง

- โปรดดูข้อ 13 ของแนวปฏิบัติสำหรับนักวิจัยที่ www.med.cmu.ac.th/research/ethics/inv_sop_announce.pdf
- โปรดส่งรายงานความก้าวหน้าของการวิจัยอย่างน้อยปีละครั้ง เว้นแต่กรรมการขอให้ส่งถี่กว่านั้น
- ต้องขออนุมัติขยายเวลาก่อนหนังสือรับรองหมาอายุประมาณ 1 เดือน หากจะดำเนินการวิจัยต่อ
- หากจะแก้ไขเปลี่ยนแปลงในข้อมูลผู้ป่วยหรือใบยินยอมหรือโครงการวิจัย ต้องขออนุมัติก่อนเว้นแต่ว่าเป็นเรื่องเร่งด่วนเพื่อสวัสดิภาพของอาสาสมัคร
- หากมีข้อมูลใหม่หรือเหตุการณ์ใด ๆ ที่อาจมีผลต่ออัตราส่วนระหว่างผลประโยชน์/ความเสี่ยงของการศึกษาวิจัย ให้รายงานต่อคณะกรรมการโดยรีบด่วน
- การเบี่ยงเบน/ฝ่าฝืนโครงการวิจัย ต้องแจ้งคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยทุกครั้ง



ที่ ขร ๐๐๗๖.๓๐๒/ ๒๖/๖/๒๕๕๗

โรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์
๓๐๓๙ ถนนสถานพยาบาล อำเภอเมือง
จังหวัดเชียงราย ๕๗๐๐๐

๒๕ กันยายน ๒๕๕๖

หน่วยบริการการศึกษา
เลขที่รับ 2520
ว.ค.ป.ที่รับ - 1 ต.ร. 2557
เวลา 15.45 น.

เรื่อง แจ้งผลการพิจารณา

เรียน คณะบดีคณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

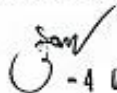
ตามที่ นางสาวมนทิดา ไหมแก้ว รหัสประจำตัว ๕๕๑๒๓๑๐๑๖ นักศึกษาปริญญาโท หลักสูตรพยาบาลศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการพยาบาลกุมารเวชศาสตร์ แผนก ภาคปกติ คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ทำการวิจัย เรื่อง "ทัศนคติ มรณทฤษฎานของสังคมการรับรู้ความสามารถในการควบคุมพฤติกรรมและความตั้งใจในการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดของผู้ดูแลเด็ก" โดยแก้ไขและชี้แจงความผิดคณะกรรมการ เพื่อขอรับพิจารณาจริยธรรมต่อคณะกรรมการพิจารณาด้านจริยธรรมในการศึกษาวิจัยทางชีวเวชศาสตร์ของโรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์ และเก็บข้อมูล นั้น

โรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์ โดยคณะกรรมการพิจารณาด้านจริยธรรมในการศึกษาวิจัยทางชีวเวชศาสตร์ ได้พิจารณาเอกสารแล้ว มีมติเห็นชอบอนุญาตโดยหลักการ ให้ดำเนินการวิจัยได้ เนื่องจากเป็นโครงการที่มีประโยชน์ และไม่ก่ออันตรายใด ๆ ต่อตัวอาสาสมัคร จึงให้ดำเนินการออกเอกสารรับรองโครงการเชิงจริยธรรมสำหรับประกอบการอนุญาตโครงการ ระหว่างวันที่ ๓๘ สิงหาคม ๒๕๕๗ ถึงวันที่ ๓๗ สิงหาคม ๒๕๕๘ โดยให้ยกเว้นค่าธรรมเนียมการพิจารณาโครงการ และค่าบริหารจัดการ และขอให้รายงานเหตุการณ์ไม่พึงประสงค์ร้ายแรงที่เกี่ยวข้องกับงานวิจัย ที่เกิดในโรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์ ต่อคณะกรรมการฯ และรายงานเอกสารตามระบบ ADR ของโรงพยาบาลเชียงราย รวมทั้งรายงานความก้าวหน้า การนำเสนอผลงานวิจัย พร้อมแจ้งปิดและมอบรายงานผลการวิจัยให้โรงพยาบาลฯ จำนวน ๑ ฉบับหลังเสร็จสิ้นโครงการ


จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

- รับทราบและดำเนินการต่อไป


- 4 ต.ร. 2557




(นายสุทัศน์ ศรีวิล) 

ผู้อำนวยการโรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์

เรียน ประธานสภากุมาร ๔๗๗ ก
- เพื่อโปรดทราบก่อนดำเนินการแจ้ง อ.ที่ปรึกษา
และ นศ. ทราบต่อไป

กลุ่มภารกิจพัฒนาระบบบริการสุขภาพ
งานวิจัยเพื่อการพัฒนา และการจัดการความรู้
โทร ๐ ๕๓๗ ๓๑๓ ๐๐ ต่อ ๒๓๔๕
E-mail: crh-research@hotmail.com


(นางสาวฉันทยาภรณ์ เหลี้ยวตระกูล)
พนักงานปฏิบัติงาน
- 2 ต.ร. 2557



ที่ ขร ๐๐๓๒.๑๐๒/ ๒๕๖ ๒๔

เอกสารรับรองโครงการวิจัย
โดย

คณะกรรมการพิจารณาด้านจริยธรรมในการศึกษาวิจัยทางชีวเวชศาสตร์
โรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์

คณะกรรมการพิจารณาด้านจริยธรรมในการศึกษาวิจัยทางชีวเวชศาสตร์ โรงพยาบาลเชียงราย
ประชานุเคราะห์ ขอรับรองว่า

โครงการวิจัย : ทักษะการรับรู้พื้นฐานของสังคมการรับรู้ความสามารถในการควบคุมพฤติกรรมและความตั้งใจ
ในการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดของผู้ดูแลเด็ก

ผู้วิจัย : นางสาวมนทิรา ไหมแก้ว

สังกัด : คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

คณะกรรมการพิจารณาด้านจริยธรรมในการศึกษาวิจัยทางชีวเวชศาสตร์ โรงพยาบาลเชียงราย
ประชานุเคราะห์ พิจารณาโครงการวิจัยดังกล่าวแล้ว โดยคำนึงถึงประเด็นทางด้านวิชาการ ICH-GCP และ
ด้านจริยธรรมการวิจัย เห็นว่า ไม่มีการล่วงละเมิดสิทธิ สวัสดิภาพ และไม่ก่อให้เกิดภัยอันตรายแก่อาสาสมัครที่เข้าร่วม
การวิจัย

จึงเห็นสมควรให้ดำเนินการวิจัยในโรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์ตามขอบข่ายของ
โครงการวิจัย ที่เสนอได้ รับรอง ระหว่างวันที่ ๑๘ สิงหาคม ๒๕๕๗ ถึง วันที่ ๑๗ สิงหาคม ๒๕๕๘

ออกให้ ณ วันที่ ๒๔ กันยายน ๒๕๕๗

ลงนาม.....
(แพทย์หญิงวิวรรณ หาญสุทธิเวชกุล)
ประธานกรรมการพิจารณาด้านจริยธรรม
ในการศึกษาวิจัยทางชีวเวชศาสตร์

ลงนาม.....
(นายแพทย์สุทัศน์ ศรีวิไล)
ผู้อำนวยการ
โรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์



ที่ สป ๐๐๓๒.๓๐๓.๗/ ๑๑๒๖๑

ที่	๐๓๗๖
ที่	- ๒ ป.ก ๒๕๕๗
โรงพยาบาลลำปาง	151๐
๒๕๐ ถนนพหลโยธิน สป.ลำปาง	ลำปาง
เลขที่	๒๕๓๖
วันที่	- 3 ต.ค. 2557
เวลา	15.25 น.

๒๖ กันยายน ๒๕๕๗

เรื่อง ขออนุญาตให้นักศึกษาพยาบาลระดับปริญญาโท เข้าเก็บข้อมูลประกอบการทำวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์
 เรียน คณะบดีคณะพยาบาลศาสตร์
 อ้างถึง หนังสือคณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ที่ สป ๐๓๗๖(๗)/๕๕๔๔๔ ลงวันที่ ๒๑ กรกฎาคม ๒๕๕๗


ตามหนังสือที่อ้างถึงแจ้งว่านางสาวมนทิรา ไหมแก้ว นักศึกษาปริญญาโท หลักสูตรพยาบาลศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการพยาบาลกุมารเวชศาสตร์ คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ได้รับอนุมัติให้ทำการเก็บข้อมูลเพื่อการวิจัย เรื่อง "ทัศนคติ บรรทัดฐานของสังคม การรับรู้ความสามารถในการควบคุมพฤติกรรมและความตั้งใจในการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดของผู้ดูแลเด็ก" มีความประสงค์จะขออนุญาตเก็บรวบรวมข้อมูลจากผู้ดูแลเด็ก ที่หอผู้ป่วยกุมารเวชกรรมและหอผู้ป่วยศัลยกรรม แผนกผู้ป่วยใน และห้องสังเกตอาการ จำนวน ๕๒ ราย ในระหว่างเดือนสิงหาคม ถึงเดือนธันวาคม ๒๕๕๗ โดยการใช้แบบสอบถามข้อมูลทั่วไป นั้น

โรงพยาบาลลำปางขอเรียนว่าไม่ขัดข้องอนุญาตให้เข้าเก็บข้อมูลดังกล่าวได้ด้วยตนเอง โดยประสานงานโดยตรงที่ คุณศหวิ ศรีสิทธิวิทย์ ตำแหน่งพยาบาลวิชาชีพชำนาญการพิเศษ โทรศัพท์ ๐ ๕๔๒๓ ๗๕๐๐ คือ ๑๒๐๐ หรือ ๑๒๐๔ และเพื่อให้การดำเนินการรวบรวมข้อมูลเป็นไปด้วยความเรียบร้อย ขอให้ปฏิบัติตามแนวทางปฏิบัติที่กำหนดในระเบียบการทำวิจัยและเก็บข้อมูลของโรงพยาบาลลำปาง ที่ได้แนบมาก่อนหน้านี้ และหากดำเนินการแล้วเสร็จ กรุณาส่งผลการศึกษาให้ หน่วยวิจัย โรงพยาบาลลำปาง ด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ


ศึษ ป.ร.ชานสาทร ก.ค.ร. ก
 - เพื่อโปรดทราบก่อนดำเนินการแจ้ง อ.ที่มีรักษา
 และ ค.ศ. ทรมต่อไป


 (นายอึ้ง นางวงค์)
 ผู้อำนวยการโรงพยาบาลลำปาง

(นางสาวอัญชารณ์ เหลี่ยมตระกูล)
 พนักงานปฏิบัติงาน
 - 6 ต.ก. ๒๕๕๗

- รับทราบและดำเนินการต่อไป

กลุ่มงานทรัพยากรบุคคล
 โทร. ๐ ๕๔๒๓ ๗๕๐๐ คือ ๑๒๒๙
 โทรสาร ๐ ๕๔๒๓ ๗๕๔๔
 http://www.lph.go.th
 e-mail :lampang@lph.go.th


 ๓๓๕๗

NO. ๐๖๒ /๕๔

แบบรับรองการดำเนินการวิจัยในมนุษย์
คณะกรรมการรักษามาตรฐานและจริยธรรมวิชาชีพ
โรงพยาบาลลำปาง

๑.ชื่อโครงการวิจัย (ภาษาไทย)...ทัศนคติ บรรทัดฐานของสังคม การรับรู้ความสามารถในการควบคุมพฤติกรรมและ
ความตั้งใจในการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดของผู้ดูแลเด็ก
(ภาษาอังกฤษ). Attitudes, Norms, Perceived Behavioral control, and Intention to Practice for
Postoperative Recovery Among Children Caregivers

2.ชื่อหัวหน้าโครงการวิจัย.....นางสาวมณฑิรา ไหมแก้ว

หน่วยงานที่สังกัด ..นักศึกษาหลักสูตรพยาบาลศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการพยาบาลกุมารเวชศาสตร์
คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

โทรศัพท์ .. ๐๘๑ -๐๒๘๘๘๘๔

ชื่อผู้วิจัยร่วม -

ความคิดเห็นของคณะกรรมการรักษามาตรฐานและจริยธรรมวิชาชีพ โรงพยาบาลลำปาง

อนุมัติให้ดำเนินการวิจัยได้

ไม่อนุมัติ เหตุผล.....

(นายประเทือง เหลี่ยมพงศาพุทธิ)

ประธานคณะกรรมการรักษามาตรฐานและจริยธรรมวิชาชีพ
โรงพยาบาลลำปาง

วันที่.....๓.....เดือน.....กันยายน.....พ.ศ.....๒๕๕๗.....

FM-10000-020
REV.0 11/07/51

All rights reserved

ภาคผนวก ข
เอกสารพิทักษ์สิทธิกลุ่มตัวอย่าง

**เอกสารคำชี้แจงข้อมูลโครงการวิจัยและหนังสือแสดงความยินยอมสำหรับผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย
(สำหรับโรงพยาบาลมหาราชนครเชียงใหม่และโรงพยาบาลลำปาง)**

ส่วนที่ 1 ข้อมูลสำหรับผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย

ดิฉัน นางสาวนันทิรา ไหมแก้ว นักศึกษาปริญญาโท สาขาวิชาการพยาบาลกุมารเวชศาสตร์ แผนกคณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ จัดทำโครงการวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์เรื่อง ทักษะคิด บรรทัดฐานของสังคมการรับรู้ความสามารถในการควบคุมพฤติกรรมและความตั้งใจในการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดของผู้ดูแลเด็กมีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษา ทักษะคิด บรรทัดฐานของสังคม การรับรู้ความสามารถในการควบคุมพฤติกรรมและความตั้งใจในการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดของผู้ดูแลเด็ก และศึกษาความสัมพันธ์ระหว่าง ทักษะคิด บรรทัดฐานของสังคม การรับรู้ความสามารถในการควบคุมพฤติกรรมและความตั้งใจในการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดของผู้ดูแลเด็ก

การศึกษาวิจัยนี้เป็นการวิจัยเชิงพรรณนาหาความสัมพันธ์ ดิฉันใคร่ขอเชิญท่านเข้าร่วมในโครงการนี้เนื่องจากท่านเป็นผู้หนึ่งที่มีคุณสมบัติตรงตามข้อกำหนดของงานวิจัย ดิฉันขอให้ท่านอ่านทำความเข้าใจกับโครงการวิจัยนี้ก่อน และหากมีข้อสงสัยโปรดซักถาม หรือนำไปปรึกษาผู้ใกล้ชิด และเมื่อเข้าใจดีแล้ว ดิฉันขอให้ท่านตัดสินใจว่าจะเข้าร่วมเป็นอาสาสมัครในโครงการวิจัยหรือไม่

ดิฉันวางแผนเชิญอาสาสมัครเข้าร่วมโครงการวิจัยในครั้งนี้ คือ ผู้ดูแลเด็กที่ให้การปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดแก่เด็กที่มีอายุระหว่าง 3 - 12 ปี ที่เข้ารับการผ่าตัดจากโรงพยาบาลมหาราชนครเชียงใหม่ จำนวน 22 คน โรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์ จำนวน 42 คน และโรงพยาบาลลำปางจำนวน 42 คน และรวมอาสาสมัครทั้งหมดจำนวน 106 คน

โครงการวิจัยนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาเพื่อปริญญา ท่านอาจไม่ได้รับประโยชน์ต่อสุขภาพเด็กโดยตรง แต่ข้อมูลที่ได้หลังโครงการวิจัยนี้เสร็จสิ้นจะช่วยเป็นข้อมูลพื้นฐานในการส่งเสริมให้ผู้ดูแลเด็กเข้ามาให้การปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดที่รวดเร็วสำหรับเด็กได้อย่าง

ถูกต้องและเหมาะสมและเป็นข้อมูลพื้นฐานในการศึกษาวิจัยในประเด็นเรื่องการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดของผู้ดูแลเด็ก

เมื่อท่านได้ทราบวัตถุประสงค์ แนวทางในการเข้าร่วมวิจัย และข้อตกลงที่จะเข้าร่วมวิจัยในครั้งนี้แล้ว ท่านจะได้เซ็นชื่อแสดงความยินยอมเข้าร่วมวิจัย หลังจากนั้นท่านจะได้ตอบแบบสอบถามจำนวน 3 ชุด ดังนี้ ชุดที่ 1 เป็นแบบสอบถามข้อมูลทั่วไป ประกอบด้วย 2 ส่วน ได้แก่ ส่วนที่ 1 แบบบันทึกข้อมูลทั่วไปของผู้ดูแลเด็กและส่วนที่ 2 แบบบันทึกข้อมูลทั่วไปของเด็กที่ได้รับการผ่าตัด ชุดที่ 2 แบบสอบถามความตั้งใจในการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดของผู้ดูแลเด็ก และ ชุดที่ 3 แบบสอบถามทัศนคติ บรรทัดฐานของสังคม และการรับรู้ความสามารถในการควบคุมพฤติกรรม ซึ่งจะใช้เวลาประมาณ 30 นาที

โครงการวิจัยนี้เป็นการตอบแบบสอบถาม ดิฉันจะขอรวบรวมข้อมูลจากท่านเพียงครั้งเดียวเท่านั้นและดิฉันจะขออนุญาตรวบรวมข้อมูลส่วนบุคคลเบื้องต้นและประวัติการเจ็บป่วยของเด็กจากตัวท่านและจากแฟ้มประวัติการรักษาของเด็ก เพื่อนำข้อมูลดังกล่าวมาประกอบการวิเคราะห์ข้อมูลและสรุปผลการวิจัย

ในการเข้าร่วมในโครงการวิจัย ขึ้นอยู่กับความสมัครใจของท่าน ท่านสามารถเลือกเข้าร่วมหรือไม่เข้าร่วมโครงการ หรือถอนตัวจากการเข้าร่วมโครงการเมื่อใดก็ได้โดยไม่มีสัญญาเสียประโยชน์ใดๆ และไม่มีผลต่อการรักษาตามมาตรฐานซึ่งเด็กพึงจะได้รับและข้อมูลที่ได้รับจากท่านจะเก็บเป็นความลับ การสรุปผลการวิจัยจะนำเสนอในภาพรวมเท่านั้น

ท่านมีสิทธิตามกฎหมายที่จะขอข้อมูลส่วนตัวของท่าน หากท่านต้องการใช้สิทธิดังกล่าว กรุณาแจ้งให้ดิฉันได้ทราบและสิทธิประโยชน์อื่นอันเกิดจากผลการศึกษาให้เป็นไปตามระเบียบข้อบังคับของมหาวิทยาลัยเชียงใหม่

การเข้าร่วมโครงการวิจัยครั้งนี้ท่านไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายใด ๆ ทั้งสิ้น และผู้วิจัยไม่มีค่าตอบแทนเป็นเงินหรือสิ่งของอื่น ๆ แก่ท่าน

หากท่านมีข้อสงสัยเกี่ยวกับการศึกษานี้ ท่านสามารถติดต่อผู้วิจัยได้คือ นางสาวมนทิรา ไหมแก้ว บ้านเลขที่ 41/4 หมู่ 4 ต. บวกค้าง อ. สันกำแพง จ. เชียงใหม่ 50130 เบอร์โทรศัพท์ 081-028-8844 หรือ อาจารย์ที่ปรึกษาคือ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. อุษณีย์ จินตะเวช เบอร์โทรศัพท์ 053-949004 (เวลาราชการ) และผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. จุฑารัตน์ มีสุขโข เบอร์โทรศัพท์ 053-945014, 949008 (เวลาราชการ)

ในกรณีที่ท่านต้องการทราบข้อมูลเกี่ยวกับสิทธิของอาสาสมัคร ท่านสามารถติดต่อได้ที่ คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ โทร 053-946080 (เวลาราชการ) หรือ Fax 053-894170

ส่วนที่ 2 เอกสารแสดงความยินยอมการเข้าร่วมโครงการวิจัย

เอกสารแสดงความยินยอมของอาสาสมัครผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย (สำหรับโรงพยาบาลมหาราชนครเชียงใหม่และโรงพยาบาลลำปาง)

ข้าพเจ้า นาย/นาง/นางสาว.....ขอให้ความยินยอมของตนเอง ที่จะเข้าร่วมในการศึกษาวิจัยเรื่อง ทศนคติ บรรทัดฐานของสังคม การรับรู้ความสามารถในการควบคุมพฤติกรรมและความตั้งใจในการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดของผู้ดูแลเด็ก ข้าพเจ้าได้รับข้อมูลและคำอธิบายเกี่ยวกับการวิจัยนี้แล้ว ข้าพเจ้าได้มีโอกาสซักถามเกี่ยวกับการวิจัยนี้และได้รับคำตอบเป็นที่พอใจแล้ว ข้าพเจ้ามีเวลาเพียงพอในการอ่านและทำความเข้าใจกับข้อมูลในเอกสารนี้อย่างถี่ถ้วน และได้รับเวลาเพียงพอในการตัดสินใจว่าจะเข้าร่วมการศึกษาวิจัยนี้หรือไม่

ผู้วิจัยมีความยินดีที่จะให้คำตอบต่อคำถามประการใดที่ข้าพเจ้าอาจจะมีได้ ตลอดระยะเวลาการเข้าร่วมการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยรับรองว่าจะเก็บข้อมูลเฉพาะที่เกี่ยวกับตัวข้าพเจ้าเป็นความลับ และจะเปิดเผยได้เฉพาะในรูปที่เป็นสรุปผลการวิจัย และผู้วิจัยจะได้ปฏิบัติตามสิ่งที่ไม่ก่อให้เกิดอันตรายต่อร่างกาย หรือจิตใจของข้าพเจ้า ตลอดการวิจัยนี้และรับรองว่า หากเกิดมีอันตรายใด ๆ จากการวิจัยดังกล่าว ผู้ยินยอมจะได้รับการรักษาอย่างเต็มที่

ข้าพเจ้ายินยอมเข้าร่วมการวิจัยโดยสมัครใจ และสามารถที่จะถอนตัวจากการวิจัยนี้เมื่อใดก็ได้ ทั้งนี้ โดยไม่มีผลกระทบต่อการรักษาพยาบาลที่ข้าพเจ้าจะได้รับถ้าหากข้าพเจ้าเป็นผู้ป่วย และในกรณีที่เกิดข้อข้องใจหรือปัญหาที่ข้าพเจ้าต้องการปรึกษากับผู้วิจัย ข้าพเจ้าสามารถติดต่อกับผู้วิจัย คือ นางสาวมนทิรา ใหม่แก้ว ได้ที่บ้านเลขที่ 41/4 หมู่ 4 ต. บวกค้ำ อ. สันกำแพง จ. เชียงใหม่ 50130 โทรศัพท์ที่ทำงาน 053-946732 โทรศัพท์เคลื่อนที่ 081-028-8844

โดยการลงนามนี้ ข้าพเจ้าไม่ได้สละสิทธิ์ใด ๆ ที่ข้าพเจ้าพึงมีตามกฎหมาย

ลายมือชื่ออาสาสมัคร _____ วัน-เดือน-ปี _____
(_____)

ลายมือชื่อผู้ให้ข้อมูลการวิจัย _____ วัน-เดือน-ปี _____
(_____)

พยาน _____ วัน-เดือน-ปี _____
(_____)

เอกสารชี้แจงข้อมูลโครงการวิจัยและหนังสือแสดงความยินยอมสำหรับผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย
(สำหรับโรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์)

ส่วนที่ 1 ข้อมูลสำหรับผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย

ดิฉัน นางสาวนันทิรา ไหมแก้ว นักศึกษาปริญญาโท สาขาวิชาการพยาบาลกุมารเวชศาสตร์ แผนกคณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ จัดทำโครงการวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์เรื่อง ทักษะคิด บรรทัดฐานของสังคม การรับรู้ความสามารถในการควบคุมพฤติกรรมและความตั้งใจในการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดของผู้ดูแลเด็ก มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษา ทักษะคิด บรรทัดฐานของสังคม การรับรู้ความสามารถในการควบคุมพฤติกรรมและความตั้งใจในการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดของผู้ดูแลเด็ก และศึกษาความสัมพันธ์ระหว่าง ทักษะคิด บรรทัดฐานของสังคม การรับรู้ความสามารถในการควบคุมพฤติกรรมและความตั้งใจในการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดของผู้ดูแลเด็ก

การศึกษานี้เป็นการวิจัยเชิงพรรณนาหาความสัมพันธ์ ดิฉันใคร่ขอเชิญท่านเข้าร่วมในโครงการนี้เนื่องจากท่านเป็นผู้หนึ่งที่มีคุณสมบัติตรงตามข้อกำหนดของงานวิจัย ดิฉันขอให้ท่านอ่านทำความเข้าใจกับโครงการวิจัยนี้ก่อน และหากมีข้อสงสัยโปรดซักถาม หรือนำไปปรึกษาผู้ใกล้ชิด และเมื่อเข้าใจดีแล้ว ดิฉันขอให้ท่านตัดสินใจว่าจะเข้าร่วมเป็นอาสาสมัครในโครงการวิจัยหรือไม่

ดิฉันวางแผนเชิญอาสาสมัครเข้าร่วมโครงการวิจัยในครั้งนี้ คือ ผู้ดูแลเด็กที่ให้การปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดแก่เด็กที่มีอายุระหว่าง 3 - 12 ปี ที่เข้ารับการผ่าตัดจากโรงพยาบาลหาราชนครเชียงใหม่ จำนวน 22 คน โรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์ จำนวน 42 คน และโรงพยาบาลลำปาง จำนวน 42 คน และรวมอาสาสมัครทั้งหมดจำนวน 106 คน

โครงการวิจัยนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาเพื่อปริญญา ท่านอาจไม่ได้รับประโยชน์ต่อสุขภาพเด็กโดยตรง แต่ข้อมูลที่ได้หลังโครงการวิจัยนี้เสร็จสิ้นจะช่วยเป็นข้อมูลพื้นฐานในการส่งเสริมให้ผู้ดูแลเด็กเข้ามาให้การปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดที่รวดเร็วสำหรับเด็กได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม และเป็นข้อมูลพื้นฐานในการศึกษาวิจัยในประเด็นเรื่องการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดของผู้ดูแลเด็ก

เมื่อท่านได้ทราบวัตถุประสงค์ แนวทางในการเข้าร่วมวิจัย และข้อตกลงที่จะเข้าร่วมวิจัยในครั้งนี้แล้ว ท่านจะได้เห็นชื่อแสดงความยินยอมเข้าร่วมวิจัย หลังจากนั้นท่านจะได้ตอบแบบสอบถามจำนวน 3 ชุด ดังนี้ ชุดที่ 1 เป็นแบบสอบถามข้อมูลทั่วไป ประกอบด้วย 2 ส่วน ได้แก่ ส่วนที่ 1 แบบบันทึกข้อมูลทั่วไปของผู้ดูแลเด็ก และส่วนที่ 2 แบบบันทึกข้อมูลทั่วไปของเด็กที่ได้รับการผ่าตัด ชุดที่ 2 แบบสอบถามความตั้งใจในการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดของผู้ดูแลเด็ก และ ชุดที่ 3 แบบสอบถามทัศนคติ บรรทัดฐานของสังคม และการรับรู้ความสามารถในการควบคุมพฤติกรรม ซึ่งจะใช้เวลาประมาณ 30 นาที

โครงการวิจัยนี้เป็นการตอบแบบสอบถาม ดิฉันจะขอรวบรวมข้อมูลจากท่านเพียงครั้งเดียวเท่านั้น

ในการเข้าร่วมในโครงการวิจัย ขึ้นอยู่กับความสมัครใจของท่าน ท่านสามารถเลือกเข้าร่วมหรือไม่เข้าร่วมโครงการ หรือถอนตัวจากการเข้าร่วมโครงการเมื่อใดก็ได้โดยไม่ต้องบอกเหตุผล ไม่มีการสูญเสียประโยชน์ใดๆ และไม่มีผลต่อการรักษาตามมาตรฐานซึ่งเด็กพึงจะได้รับ และข้อมูลที่ได้รับการจากท่านจะเก็บเป็นความลับ การสรุปผลการวิจัยจะนำเสนอในภาพรวมเท่านั้น

ท่านมีสิทธิตามกฎหมายที่จะขอข้อมูลส่วนตัวของท่าน หากท่านต้องการใช้สิทธิดังกล่าว กรุณาแจ้งให้ดิฉันได้ทราบและสิทธิประโยชน์อื่นอันเกิดจากผลการศึกษาให้เป็นไปตามระเบียบข้อบังคับของมหาวิทยาลัยเชียงใหม่

การเข้าร่วมโครงการวิจัยครั้งนี้ท่านไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายใด ๆ ทั้งสิ้น และผู้วิจัยไม่มีค่าตอบแทนเป็นเงินหรือสิ่งของอื่น ๆ แก่ท่าน

หากท่านมีข้อสงสัยเกี่ยวกับการศึกษานี้ ท่านสามารถติดต่อผู้วิจัยได้คือ นางสาวนทริธา ใหม่แก้ว บ้านเลขที่ 41/4 หมู่ 4 ต. บวกค้ำ อ. สันกำแพง จ. เชียงใหม่ 50130 เบอร์โทรศัพท์ 081-028-8844 หรือ อาจารย์ที่ปรึกษาคือ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. อุษณีย์ จินตะเวช เบอร์โทรศัพท์ 053-949004 (เวลาราชการ) และผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. จุฑารัตน์ มีสุขโข เบอร์โทรศัพท์ 053-945014, 949008 (เวลาราชการ)

ในกรณีที่ท่านมีข้อสงสัยเกี่ยวกับสิทธิของท่านในการเข้าร่วมโครงการวิจัย กรุณาติดต่อ

สำนักงานเลขานุการคณะกรรมการพิจารณาด้านจริยธรรมในการศึกษาวิจัยทางชีวเวชศาสตร์
โรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์ โทร 053-711300 ต่อ 2145

.....

ส่วนที่ 2 เอกสารแสดงความยินยอมการเข้าร่วมโครงการวิจัย

เอกสารแสดงความยินยอมของอาสาสมัครผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย (สำหรับโรงพยาบาลเชียงรายประชานุเคราะห์)

ข้าพเจ้า นาย/นาง/นางสาว..... ขอให้ความยินยอมของ
ตนเองที่จะเข้าร่วมในโครงการวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์ เรื่อง “ทัศนคติ บรรทัดฐานของสังคม การ
รับรู้ความสามารถในการควบคุมพฤติกรรมและความตั้งใจในการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลัง
ผ่าตัด

โดยข้าพเจ้าได้รับทราบข้อมูลและคำอธิบายเกี่ยวกับการวิจัยนี้แล้ว ข้าพเจ้าได้มี
โอกาสซักถามเกี่ยวกับการวิจัยนี้และได้รับคำตอบเป็นที่พอใจและเข้าใจแล้ว ข้าพเจ้ามีเวลา
เพียงพอในการอ่านและทำความเข้าใจกับข้อมูลในเอกสารนี้อย่างถี่ถ้วน และได้รับเวลา
เพียงพอในการตัดสินใจว่าจะเข้าร่วมโครงการนี้หรือไม่

ข้าพเจ้าขอลงลายมือชื่อไว้เป็นหลักฐานประกอบการตัดสินใจเข้าร่วมโครงการวิจัย
เพื่อวิทยานิพนธ์ครั้งนี้ โดยการลงลายมือชื่อนี้ ข้าพเจ้าไม่ได้สละสิทธิใด ๆ ที่ข้าพเจ้าพึงมีทาง
กฎหมาย

ลายมือชื่ออาสาสมัคร

(.....)
วัน-เดือน-ปี.....

ลายมือชื่อผู้ให้ข้อมูลการวิจัย

(.....)
วัน-เดือน-ปี.....

ลายมือชื่อพยาน..... ลายมือชื่อ

พยาน.....
(.....)

(.....)

วัน-เดือน-ปี.....

วัน-เดือน-ปี.....

ภาคผนวก ก
ใบอนุญาตให้ใช้เครื่องมือวิจัย

2013/7/24 Jocelyne Tourigny <Jocelyne.Tourigny@uottawa.ca>
Dear Usanee

Thank you for your interest in my research. You can use the instruments mentioned below.

Do you have a copy of these instruments? I think that the Parental Behavior Inventory is in French only.

Tell me if you need copies of these instruments.

Goodbye

Envoyé de mon iPad

Le 2013-07-24 à 07:16, "Usanee JINTRAWET" <ujjusanee@gmail.com> a écrit :

> Dear Professor Tourigny:

>

> I have read your article entitled "Determinants of parental behavior when children undergo day-care surgery" published in the Journal of Advanced Nursing in the year 2005, volume 52 number 5, page 490-497. It is very interesting and valuable study regarding parental participation. Fortunately, one of my student in the master program in nursing, Chaing Mai University, Thailand plans to study parental participation in the care of their hospitalized child after surgery and until discharge from a hospital. The focus of parental participation is on child's early ambulation. I guide my student to repeat your model on "determine the effect of variables in the theory of planned behaviors (attitudes, norms, and perception of control) on the intention and the actual level of participation.

>

> In this regard, I would like to ask for the possibility to use your instruments as follows: 1) The Parents' Beliefs Questionnaire, 2) The Parental Behaviors, the Self-Administered Questionnaire on care, and 3) the Parental Behavior Inventory.

>

> Please kindly let me know about your permission, if you need more information please do not hesitate to contact me.

>

> I deeply appreciate your concern, and looking forward to hearing from you soon.

>

> Sincerely Yours,

>

> Usanee Jintrawet, RN, PhD

> Division of Pediatric Nursing, Faculty of Nursing

> Chiang Mai University, Chiang Mai 50200

> Thailand

>

Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

ภาคผนวก ง
จดหมายตอบกลับการแปลย้อนกลับเครื่องมือวิจัย

2014-06-09 22:38 GMT+07:00 Jocelyne Tourigny <Jocelyne.Tourigny@uottawa.ca>:

Dear Usanee

I looked at the questionnaire; the back translation in English is not very good concerning the wording but the meaning of the statement is adequate.

I cannot elaborate about the Thai version.

Jocelyne Tourigny, RN/Inf. Ph.D.

Professeure titulaire/Full Professor

Directrice adjointe aux études supérieures/
Assistant Director, Graduate Programs

École des sciences infirmières/School of Nursing

Université d'Ottawa/University of Ottawa

451 Smyth, Pavillon Roger Guindon, bureau 3038

Ottawa, ONT, Canada K1H 8M5

Tél: (613) 562-5800, 8422

FAX: (613) 562-5443

Directrice, Unité de recherche interdisciplinaire sur la santé des familles

Hôpital Montfort

745A ch. Montréal

Ottawa, ONT, K1K 0T2

Tél: (613) 746-4621, 6095

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

ภาคผนวก จ
เครื่องมือที่ใช้ในการดำเนินการวิจัย

ชุดที่ 1 แบบสอบถามข้อมูลทั่วไป ประกอบด้วย 2 ส่วน ได้แก่

ส่วนที่ 1 แบบสอบถามข้อมูลทั่วไปของผู้ดูแลเด็ก

คำชี้แจง กรุณาทำเครื่องหมาย ✓ ลงใน () หน้าข้อความหรือเติมข้อความลงในช่องว่างตามความเป็นจริงของท่าน

1. ท่านเกี่ยวข้องกับเด็กโดยเป็น

- | | |
|-------------|--------------|
| () 1. บิดา | () 2. มารดา |
| () 3. ลูก | () 4. ป้า |
| () 5. น้า | () 6. ออ |

2. ปัจจุบันท่านอายุ

- | | |
|-------------------|----------------------------|
| () 1. 18 - 20 ปี | () 2. 21 - 30 ปี |
| () 3. 31 - 40 ปี | () 4. มากกว่า 40 ปีขึ้นไป |

3. สถานภาพสมรสของท่าน

- | | |
|--------------|-------------|
| () 1. โสด | () 2. คู่ |
| () 3. หม้าย | () 4. หย่า |

7.
8.

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

ส่วนที่ 2 แบบสอบถามข้อมูลทั่วไปของเด็ก (ผู้วิจัยหรือผู้ช่วยวิจัยบันทึกเอง)

1. อายุเด็ก

1. 3-6 ปี

2. 7-12 ปี

2. เด็กเป็นบุตรลำดับที่

1. ลำดับที่ 1

2. ลำดับที่ 2

3. ลำดับที่ 3

4. อื่น ๆ โปรดระบุ.....

3. ระดับการศึกษาของเด็ก

1. ไม่ได้เรียน

2. เตรียมอนุบาล

3. อนุบาล

4. ประถมศึกษา

4. ชนิดการผ่าตัดของเด็กครั้งนี้ (โปรดระบุ).....

5. เด็กเคยเข้ารับการรักษาโดยการผ่าตัดมาก่อนหรือไม่

1. ไม่เคย

2. เคย จำนวนครั้ง (โปรดระบุ).....ครั้ง

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

ชุดที่ 2 แบบสอบถามความตั้งใจในการปฏิบัติ/ดูแลเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดของผู้ดูแลเด็ก

คำชี้แจง

แบบสอบถามชุดนี้ต้องการทราบความตั้งใจในการปฏิบัติ/ดูแลเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดของเด็กที่ท่านให้การดูแล เมื่อท่านได้อ่านคำถามแล้ว กรุณาตอบคำถามตามความเป็นจริงมากที่สุด จากนั้นทำเครื่องหมาย ○ ล้อมรอบตัวเลขเพียงคำตอบเดียว โดยแต่ละคำตอบมีความหมายดังนี้

- 1 ไม่ตั้งใจมาก หมายถึง ข้อความนั้นไม่ตรงกับความตั้งใจของท่านเลย
2 ไม่ตั้งใจ หมายถึง ข้อความนั้นไม่ตรงกับความตั้งใจของท่าน
5

- 1 ไม่เห็นด้วยอย่างยิ่ง หมายถึง ข้อความนั้นไม่ตรงกับความคิดเห็นของท่านเลย
2 ไม่เห็นด้วย หมายถึง ข้อความนั้นไม่ตรงกับความคิดเห็นของท่าน
5

- 1 ยากมาก หมายถึง ข้อความนั้นท่านรู้สึกยากมาก
2 ยาก หมายถึง ข้อความนั้นท่านรู้สึกยาก
5

- 1
2

3. ฉันตั้งใจจะดูแลเด็กเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดให้เร็วที่สุด โดยเฉพาะช่วง 1-3 วันแรกหลังผ่าตัด เพื่อช่วยลดภาวะแทรกซ้อน และเด็กได้รับการจำหน่ายออกจากโรงพยาบาลโดยเร็ว

1	2	3	4	5
ไม่ตั้งใจมาก	ไม่ตั้งใจ	ไม่แน่ใจ	ตั้งใจ	ตั้งใจมาก

4. ฉันตั้งใจจะดูแลเด็กหลังผ่าตัดหากมีอาการคลื่นไส้อาเจียน จะจัดทำให้เด็กนอนตะแคงหันหน้าไป
ด้านใดด้านหนึ่งเพื่อป้องกันการสำลัก และรีบแจ้งอาการเด็กแก่พยาบาล

1	2	3	4	5
ไม่ตั้งใจมาก	ไม่ตั้งใจ	ไม่แน่ใจ	ตั้งใจ	ตั้งใจมาก

5. ฉันตั้งใจจะสังเกตกิริยาท่าทางของเด็กว่ามีอาการปวดหลังผ่าตัดหรือไม่

1	2	3	4	5
ไม่ตั้งใจมาก	ไม่ตั้งใจ	ไม่แน่ใจ	ตั้งใจ	ตั้งใจมาก

6.
7.
8.

14. ฉันจะรู้สึกผิด ถ้าไม่ได้ให้การดูแลเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดแก่เด็ก

1	2	3	4	5
ไม่เห็นด้วยอย่างยิ่ง	ไม่เห็นด้วย	ไม่แน่ใจ	เห็นด้วย	เห็นด้วยอย่างยิ่ง

15. ถ้าฉันจะให้การดูแลเด็กเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัด สิ่งเหล่านี้จะเป็นเรื่องที่.....

1	2	3	4	5
ยากมาก	ยาก	ไม่แน่ใจ	ง่าย	ง่ายมาก

ชุดที่ 3 แบบสอบถาม ทักษะคิด บรรทัดฐานของสังคม การรับรู้ความสามารถในการควบคุมพฤติกรรม มีจำนวนทั้งหมด 37 ข้อ แบ่งเป็น 3 ส่วน

คำชี้แจง

แบบสอบถามชุดนี้ต้องการทราบ ทักษะคิด บรรทัดฐานของสังคม การรับรู้ความสามารถในการควบคุมพฤติกรรมของท่านในการให้การดูแลเด็กหลังผ่าตัด

ส่วนที่ 1 แบบสอบถามด้านทักษะคิด จำนวน 5 ข้อ เมื่อท่านได้อ่านคำถามแล้ว กรุณาตอบคำถามตามความเป็นจริงมากที่สุด จากนั้นทำเครื่องหมาย O ล้อมรอบตัวเลขเพียงคำตอบเดียว โดยแต่ละคำตอบมีความหมายดังนี้

- | | | |
|---|--------------------|--|
| 1 | เป็นไปได้อย่างยิ่ง | หมายถึง ข้อความนั้นไม่สามารถเป็นไปได้เลย |
| 2 | ไม่น่าเป็นไปได้ | หมายถึง ข้อความนั้นไม่สามารถเป็นไปได้ |
| 3 | ไม่แน่ใจ | หมายถึง ข้อความนั้นท่านยังไม่แน่ใจ |
| 4 | เป็นไปได้ | หมายถึง ข้อความนั้นสามารถเป็นไปได้ |
| 5 | เป็นไปได้อย่างยิ่ง | หมายถึง ข้อความนั้นสามารถเป็นไปได้มาก |

1. การให้การดูแลเด็กขณะที่ยังรักษาในโรงพยาบาลตั้งแต่ 1 ชั่วโมงแรกหลังจากเด็กกลับจากห้องพักรักษาตัวหลังผ่าตัดจะทำให้ฉันมีความรู้สึกมั่นใจ

1	2	3	4	5
เป็นไปได้อย่างยิ่ง	ไม่น่าเป็นไปได้	ไม่แน่ใจ	เป็นไปได้	เป็นไปได้อย่างยิ่ง

2. การให้การดูแลเด็กขณะที่ยังรักษาในโรงพยาบาลตั้งแต่ 1 ชั่วโมงแรกหลังจากเด็กกลับจากห้องพักรักษาตัวหลังผ่าตัดจะทำให้เด็กมีความรู้สึกมั่นใจ

1	2	3	4	5
เป็นไปได้อย่างยิ่ง	ไม่น่าเป็นไปได้	ไม่แน่ใจ	เป็นไปได้	เป็นไปได้อย่างยิ่ง

3. การให้การดูแลเด็กขณะที่ยังรักษาในโรงพยาบาลตั้งแต่ 1 ชั่วโมงแรกหลังจากเด็กกลับจากห้องพัก
พื้นหลังผ่าตัดจะทำให้ฉันรู้สึกเครียด

1	2	3	4	5
เป็นไปได้ อย่างยิ่ง	ไม่น่าเป็นไปได้	ไม่แน่ใจ	เป็นไปได้	เป็นไปได้ อย่างยิ่ง

4. การให้การดูแลเด็กขณะที่ยังรักษาในโรงพยาบาลตั้งแต่ 1 ชั่วโมงแรกหลังจากเด็กกลับจากห้องพัก
พื้นหลังผ่าตัดจะทำให้เด็กรู้สึกเครียด

1	2	3	4	5
เป็นไปได้ อย่างยิ่ง	ไม่น่าเป็นไปได้	ไม่แน่ใจ	เป็นไปได้	เป็นไปได้ อย่างยิ่ง

5. การให้การดูแลเด็กขณะที่ยังรักษาในโรงพยาบาลตั้งแต่ 1 ชั่วโมงแรกหลังจากเด็กกลับจากห้องพัก
พื้นหลังผ่าตัดจะทำให้ฉันได้ทำบทบาทของตนเอง

1	2	3	4	5
เป็นไปได้ อย่างยิ่ง	ไม่น่าเป็นไปได้	ไม่แน่ใจ	เป็นไปได้	เป็นไปได้ อย่างยิ่ง

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

ส่วนที่ 2 แบบสอบถามด้านบรรทัดฐานของสังคม จำนวน 20 ข้อ เมื่อท่านได้อ่านคำถามแล้ว กรุณาตอบคำถามตามความเป็นจริงมากที่สุด จากนั้นทำเครื่องหมาย ○ ล้อมรอบตัวเลขเพียงคำตอบเดียว โดยแต่ละคำตอบมีความหมายดังนี้

- 1 ไม่เห็นด้วยอย่างยิ่ง หมายถึง ข้อความนั้นไม่ตรงกับความคิดเห็นของท่านเลย
 2 ไม่เห็นด้วย หมายถึง ข้อความนั้นไม่ตรงกับความคิดเห็นของท่าน
 5.

- 1 ไม่มีประโยชน์อย่างยิ่ง หมายถึง ข้อความนั้นท่านคิดว่าไม่มีประโยชน์เลย
 2 ไม่มีประโยชน์ หมายถึง ข้อความนั้นท่านคิดว่าไม่มีประโยชน์
 5.

- 1 ไม่มีสำคัญอย่างยิ่ง หมายถึง ข้อความนั้นท่านคิดว่าไม่สำคัญเลย
 2 ไม่สำคัญ หมายถึง ข้อความนั้นท่านคิดว่าไม่สำคัญ
 5.

1.
 2.

4. ฉันเชื่อว่าเด็กเห็นด้วย ที่ฉันจะให้การดูแลเขา

1	2	3	4	5
ไม่เห็นด้วยอย่างยิ่ง	ไม่เห็นด้วย	ไม่แน่ใจ	เห็นด้วย	เห็นด้วยอย่างยิ่ง

6.

7. ฉันจะให้การดูแลเด็กหลังผ่าตัดตามที่เจ้าหน้าที่ทางการแพทย์ (พยาบาล, แพทย์ และเจ้าหน้าที่อื่นๆ) เชื่อว่าฉันสามารถให้การดูแลเด็กได้

1	2	3	4	5
ไม่เห็นด้วยอย่างยิ่ง	ไม่เห็นด้วย	ไม่แน่ใจ	เห็นด้วย	เห็นด้วยอย่างยิ่ง

8.

9.

10.

11. ฉันเชื่อว่าการให้การดูแลเด็กจะเป็นสิ่งที่.....

1	2	3	4	5
ไม่มีประโยชน์อย่างยิ่ง	ไม่มีประโยชน์	ไม่แน่ใจ	มีประโยชน์	มีประโยชน์อย่างยิ่ง

12. ฉันเชื่อว่าการให้การดูแลเด็กจะเป็นสิ่งที่.....

1	2	3	4	5
ไม่สำคัญอย่างยิ่ง	ไม่สำคัญ	ไม่แน่ใจ	สำคัญ	สำคัญอย่างยิ่ง

15. ฉันรู้สึกว่าคุณสามารถให้การดูแลเด็กได้

1	2	3	4	5
ไม่เห็นด้วยอย่างยิ่ง	ไม่เห็นด้วย	ไม่แน่ใจ	เห็นด้วย	เห็นด้วยอย่างยิ่ง

16. ฉันรู้สึกว่าคุณยอมรับได้ในการให้การดูแลเด็ก

1	2	3	4	5
ไม่เห็นด้วยอย่างยิ่ง	ไม่เห็นด้วย	ไม่แน่ใจ	เห็นด้วย	เห็นด้วยอย่างยิ่ง

17.

18.

19. ฉันมีความมั่นใจในตนเองพอ เมื่อให้การดูแลเด็ก

1	2	3	4	5
ไม่เห็นด้วยอย่างยิ่ง	ไม่เห็นด้วย	ไม่แน่ใจ	เห็นด้วย	เห็นด้วยอย่างยิ่ง

20.

ส่วนที่ 3 แบบสอบถามด้านการรับรู้ความสามารถในการควบคุมพฤติกรรม จำนวน 12 ข้อ
 เมื่อท่านได้อ่านคำถามแล้ว กรุณาตอบคำถามตามความเป็นจริงมากที่สุด จากนั้นทำเครื่องหมาย
 ล้อมรอบตัวเลขเพียงคำตอบเดียว โดยแต่ละคำตอบมีความหมายดังนี้

- | | | |
|---|----------------------|---|
| 1 | ไม่สำคัญเลย | หมายถึง ข้อความนั้นท่านคิดว่าไม่สำคัญเลย |
| 2 | สำคัญบ้างเล็กน้อย | หมายถึง ข้อความนั้นท่านคิดว่าสำคัญเพียงเล็กน้อย |
| 3 | สำคัญปานกลาง | หมายถึง ข้อความนั้นท่านคิดว่าสำคัญเพียงพอควร |
| 4 | สำคัญมาก | หมายถึง ข้อความนั้นท่านคิดว่าสำคัญอย่างยิ่ง |
| 1 | ไม่เห็นด้วยอย่างยิ่ง | หมายถึง ข้อความนั้นไม่ตรงกับความคิดเห็นของท่านเลย |
| 2 | ไม่เห็นด้วย | หมายถึง ข้อความนั้นไม่ตรงกับความคิดเห็นของท่าน |
| 3 | ไม่แน่ใจ | หมายถึง ข้อความนั้นท่านยังไม่แน่ใจ |
| 4 | เห็นด้วย | หมายถึง ข้อความนั้นตรงกับความคิดเห็นของท่าน |
| 5 | เห็นด้วยอย่างยิ่ง | หมายถึง ข้อความนั้นตรงกับความคิดเห็นของท่านมาก |

1. สำหรับฉัน ความรู้สึกสุขสบายเป็นสิ่งที่.....

1	2	3	4
ไม่สำคัญเลย	สำคัญบ้างเล็กน้อย	สำคัญปานกลาง	สำคัญมาก

2. เด็กมีความรู้สึกสุขสบาย เป็นสิ่งที่.....

1	2	3	4
ไม่สำคัญเลย	สำคัญบ้างเล็กน้อย	สำคัญปานกลาง	สำคัญมาก

3. สำหรับฉัน การไม่มีความรู้สึกเครียดเป็นสิ่งที่.....

1	2	3	4
ไม่สำคัญเลย	สำคัญบ้างเล็กน้อย	สำคัญปานกลาง	สำคัญมาก

4. เด็กมีความรู้สึกไม่เครียดเป็นสิ่งที่.....

1	2	3	4
ไม่สำคัญเลย	สำคัญบ้างเล็กน้อย	สำคัญปานกลาง	สำคัญมาก

5. การที่ฉัน ได้แสดงบทบาทของตนเองเป็นสิ่งที่.....

1	2	3	4
ไม่สำคัญเลย	สำคัญบ้างเล็กน้อย	สำคัญปานกลาง	สำคัญมาก

18.ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

19.Copyright © by Chiang Mai University

20.All rights reserved

ภาคผนวก จ

การคำนวณค่าดัชนีความตรงตามเนื้อหา (content validity index)

1. แบบสอบถามความตั้งใจในการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดของผู้ดูแลเด็ก

ค่าดัชนีความตรงตามเนื้อหา (Content Validity Index [CVI])(บุญใจ ศรีสถิตนรากุล, 2553)

$$CVI = \frac{\text{จำนวนข้อคำถามที่ผู้ทรงคุณวุฒิเห็นด้วยในระดับ 3 และ 4}}{\text{จำนวนข้อคำถามทั้งหมด}}$$

แบบสอบถามความตั้งใจในการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดของผู้ดูแลเด็ก มีข้อคำถาม จำนวน 15 ข้อ เมื่อนำไปให้ผู้ทรงคุณวุฒิ 5 ท่าน พิจารณาความตรงตามเนื้อหาได้จำนวนคำถามที่ผู้ทรงคุณวุฒิทุกคนให้ความคิดเห็นระดับ 3 และ 4 มีจำนวนรวมทั้งสิ้น 13 ข้อ นำมาคำนวณได้ค่าดัชนีความตรงตามเนื้อหาของผู้ทรงคุณวุฒิจำนวน 5 ท่าน ดังต่อไปนี้

$$CV = \frac{13}{15}$$

ดังนั้น ดัชนีความตรงตามเนื้อหาของแบบสอบถามความตั้งใจในการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดของผู้ดูแลเด็กของผู้ทรงคุณวุฒิเท่ากับ .87

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

แบบสอบถามความตั้งใจในการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดของผู้ดูแลเด็กแยกเป็นราย
ข้อ ดังนี้

ลำดับ ข้อความ	คนที่ 1	คนที่ 2	คนที่ 3	คนที่ 4	คนที่ 5	จำนวนความคิดเห็น ที่ตรงกัน
1	4	4	4	3	3	5
2	4	4	4	3	3	5
3	4	4	4	3	3	5
4	4	4	4	3	3	5
5	4	4	3	3	3	5
6	4	4	4	4	4	5
7	4	4	3	3	3	5
8	4	4	4	3	3	5
9	4	4	4	3	4	5
10	4	4	4	4	4	5
11	4	4	4	3	4	5
12	4	4	4	4	3	5
13	4	4	4	4	3	5
14	4	4	4	2	3	4
15	4	4	4	2	3	4
รวม						13/15 = .87

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

ภาคผนวก ข
จำนวนและร้อยละของความตั้งใจในการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัด
ของผู้ดูแลเด็ก

ตารางภาคผนวกที่ ข1 จำนวนและร้อยละของความตั้งใจในการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัด
 ของผู้ดูแลเด็ก (n = 106)

ข้อความ	ไม่ตั้งใจมาก	ไม่ตั้งใจ	ไม่แน่ใจ	ตั้งใจ	ตั้งใจมาก
	จำนวน (ร้อยละ)	จำนวน (ร้อยละ)	จำนวน (ร้อยละ)	จำนวน (ร้อยละ)	จำนวน (ร้อยละ)
1. ความตั้งใจที่จะดูแลเด็กที่ 1 ชั่วโมงแรกหลังจากเด็กกลับจากห้องพักรักษาหลังผ่าตัด	0	0	0	32 (30.2)	74 (69.8)
2. ความตั้งใจที่จะดูแลเด็กหลังจากได้รับคำแนะนำจากแพทย์หรือพยาบาลเกี่ยวกับการดูแลเพื่อการฟื้นฟูสภาพเด็กหลังผ่าตัด	0	0	0	29 (27.4)	77 (72.6)
3. ความตั้งใจที่จะดูแลเด็กเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดให้เร็วที่สุด โดยเฉพาะช่วง 1-3 วันแรกหลังผ่าตัด	0	0	0	33 (31.1)	73 (68.9)
4. ความตั้งใจที่จะดูแลเด็ก เมื่อเด็กมีอาการคลื่นไส้ อาเจียน โดยการจัดทำให้เด็กนอนตะแคงหันหน้าไปด้านใดด้านหนึ่งเพื่อป้องกันการสำลัก และรีบแจ้งอาการเด็กแก่พยาบาล	0	0	1 (0.9)	38 (35.9)	67 (63.2)

ตารางภาคผนวกที่ ข1 (ต่อ)

ข้อคำถาม	ไม่ตั้งใจมาก	ไม่ตั้งใจ	ไม่แน่ใจ	ตั้งใจ	ตั้งใจมาก
	จำนวน (ร้อยละ)	จำนวน (ร้อยละ)	จำนวน (ร้อยละ)	จำนวน (ร้อยละ)	จำนวน (ร้อยละ)
5. ความตั้งใจที่จะประเมินอาการปวด โดยการสังเกตกิริยาท่าทางของเด็ก	0	0	0	36 (34.0)	70 (66.0)
6. ความตั้งใจที่จะประเมินอาการปวด โดยการสอบถามจากเด็ก	0	0	0	40 (37.7)	66 (62.3)
7. ความตั้งใจที่จะบรรเทาอาการปวดหลัง ผ่าตัดโดยใช้วิธีเบี่ยงเบนความสนใจ การ จัดท่านอน และการเสริมแรงทางบวก	0	0	0	45 (42.5)	61 (57.5)
8. ความตั้งใจที่จะแจ้งพยาบาล หากพบว่า เด็กมีอาการปวดหลังผ่าตัด	0	0	0	43 (40.6)	63 (59.4)
9. ความตั้งใจที่จะกระตุ้นให้เด็กหายใจ เข้าออกลึก ๆ ยาว ๆ และไอ เมื่อเด็ก รู้สึกตัวดี	0	0	0	56 (52.8)	50 (47.2)
10. ความตั้งใจที่จะช่วยพลิกตะแคงตัว และเปลี่ยนท่านอนให้เด็กทุก 1-2 ชั่วโมง	0	0	1 (0.9)	60 (56.6)	45 (42.5)
11. ความตั้งใจที่จะช่วยให้เด็กลุกออก จากเตียงภายใน 1-2 วันแรกหลังผ่าตัด หากไม่มีข้อห้าม โดยให้ลูกนั่งบริเวณ ขอบเตียง วางเท้าบนเก้าอี้ข้างเตียง หรือ นั่งห้อยเท้าและแกว่งเท้า	0	0	0	56 (52.8)	50 (47.2)

ตารางภาคผนวกที่ ข1 (ต่อ)

ข้อคำถาม	ไม่ตั้งใจมาก	ไม่ตั้งใจ	ไม่แน่ใจ	ตั้งใจ	ตั้งใจมาก
	จำนวน (ร้อยละ)	จำนวน (ร้อยละ)	จำนวน (ร้อยละ)	จำนวน (ร้อยละ)	จำนวน (ร้อยละ)
12. ความตั้งใจที่จะช่วยเด็กให้ลุกจากเตียงและเดินโดยเร็ว โดยค่อย ๆ เดินจากที่หนึ่งไปยังอีกที่หนึ่งภายใน 1-2 วันแรก หลังผ่าตัดและเพิ่มระยะทางในวันต่อไป	0	0	1 (0.9)	58 (54.8)	47 (44.3)
13. ความตั้งใจที่จะกระตุ้นเด็กให้เริ่มรับประทานอาหารตามที่แพทย์กำหนด หากเด็กรู้สึกตัวดี ไม่มีอาการคลื่นไส้อาเจียน และอาการปวดลดลง	0	0	0	44 (41.5)	62 (58.5)
	ไม่เห็นด้วย อย่างยิ่ง จำนวน (ร้อยละ)	ไม่เห็น ด้วย จำนวน (ร้อยละ)	ไม่แน่ใจ จำนวน (ร้อยละ)	เห็นด้วย จำนวน (ร้อยละ)	เห็นด้วย อย่างยิ่ง จำนวน (ร้อยละ)
14. ความรู้สึกผิด ถ้าไม่ได้ให้การดูแลเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดแก่เด็ก	0	0	2 (1.9)	43 (40.6)	61 (57.5)
	ยากมาก จำนวน (ร้อยละ)	ยาก จำนวน (ร้อยละ)	ไม่แน่ใจ จำนวน (ร้อยละ)	ง่าย จำนวน (ร้อยละ)	ง่ายมาก จำนวน (ร้อยละ)
15. ความยาก – ง่ายที่จะให้การดูแลเด็กเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัด	1 (0.9)	6 (5.7)	3 (2.8)	68 (64.2)	28 (26.4)

ภาคผนวก ข

จำนวนและร้อยละของทัศนคติในการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดของผู้ดูแลเด็ก

ตารางภาคผนวกที่ ข1 จำนวนและร้อยละของทัศนคติในการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดของผู้ดูแลเด็ก (n = 106)

ข้อความ	เป็นไปไม่ได้		ไม่แน่ใจ	เป็นไปได้	
	อย่างยิ่ง	เป็นไปได้		เป็นไปได้	อย่างยิ่ง
	จำนวน (ร้อยละ)	จำนวน (ร้อยละ)		จำนวน (ร้อยละ)	จำนวน (ร้อยละ)
1. ตนเองมีความรู้สึกมั่นใจเมื่อได้ดูแลเด็กตั้งแต่ 1 ชั่วโมงแรกหลังจากเด็กกลับจากห้องพักฟื้นหลังผ่าตัด	0	0	3 (2.8)	64 (60.4)	39 (36.8)
2. คิดว่าเด็กมีความรู้สึกมั่นใจเมื่อได้รับการดูแลตั้งแต่ 1 ชั่วโมงแรกหลังจากกลับจากห้องพักฟื้นหลังผ่าตัดจากตนเอง	0	0	3 (2.8)	71 (67.0)	32 (30.2)
3. ตนเองรู้สึกเครียดเมื่อได้ดูแลเด็กตั้งแต่ 1 ชั่วโมงแรกหลังจากเด็กกลับจากห้องพักฟื้นหลังผ่าตัด	14 (13.2)	30 (28.3)	5 (4.7)	37 (34.9)	20 (18.9)
4. คิดว่าเด็กรู้สึกเครียดเมื่อได้ดูแลเด็กตั้งแต่ 1 ชั่วโมงแรกหลังจากเด็กกลับจากห้องพักฟื้นหลังผ่าตัด	35 (33.0)	58 (54.8)	8 (7.5)	5 (4.7)	0
5. ได้ทำบทบาทของตนเองเมื่อได้ดูแลเด็กตั้งแต่ 1 ชั่วโมงแรกหลังจากเด็กกลับจากห้องพักฟื้นหลังผ่าตัด	0	0	1 (0.9)	66 (62.3)	39 (36.8)

ภาคผนวก ฅ

จำนวนและร้อยละของบรรทัดฐานของสังคม
ในการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดของผู้ดูแลเด็ก

ตารางภาคผนวกที่ ฅ1 จำนวนและร้อยละของบรรทัดฐานของสังคมในการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพ
หลังผ่าตัดของผู้ดูแลเด็ก (n = 106)

ข้อคำถาม	1	2	3	4	5
1. เชื่อว่าผู้ดูแลเด็กหลังผ่าตัดคนอื่น ๆ อยู่ในสถานการณ์เช่นเดียวกัน	0	0	5 (4.7)	64 (60.4)	37 (34.9)
2. เชื่อว่าสมาชิกคนอื่น ๆ ในครอบครัวเห็นด้วยที่ตนเองจะให้การดูแลเด็ก	0	0	0	48 (45.3)	58 (54.7)
3. เชื่อว่าเจ้าหน้าที่ทางการแพทย์เห็นด้วยที่ตนเองจะเป็นผู้ให้การดูแลเด็ก	0	0	1 (0.9)	61 (57.6)	44 (41.5)
4. เชื่อว่าเด็กเห็นด้วยที่ตนเองเป็นผู้ดูแล	0	0	1 (0.9)	49 (46.2)	56 (52.9)
7. จะให้การดูแลเด็กหลังผ่าตัดตามที่เจ้าหน้าที่ทางการแพทย์ เชื่อว่าตนเองสามารถให้การดูแลเด็กได้	0	0	2 (1.9)	64 (60.4)	40 (37.7)
8. เชื่อว่าเด็กคิดว่า ตนเองสามารถให้การดูแลเด็กได้	0	0	0	55 (51.9)	51 (48.1)
14. เชื่อว่าคนส่วนมากที่มีความสำคัญต่อตนเองจะแนะนำให้ผู้ดูแลเด็ก	0	0	1 (0.9)	56 (52.9)	49 (46.2)
15. มีรู้สึกที่สามารถให้การดูแลเด็กได้	0	0	2 (1.9)	72 (67.9)	32 (30.2)
16. มีรู้สึกว่ายอมรับได้ที่จะให้การดูแลเด็ก	0	0	0	71 (67.0)	35 (33.0)

ตารางภาคผนวกที่ ๑๑ (ต่อ)

ข้อคำถาม	1	2	3	4	5
17. ตั้งแต่ 1 ชั่วโมงแรกหลังจากเด็กกลับจากห้องพักฟื้น ถูกมองว่าจะเป็นผู้ให้การดูแลเด็กได้	0	0	4 (3.8)	60 (56.6)	42 (39.6)
18. คนส่วนมากที่มีความสำคัญต่อตนเอง เชื่อว่าตนเองควรให้การดูแลเด็ก	0	0	4 (3.8)	61 (57.5)	41 (38.7)
19. มีความมั่นใจในตนเองเพียงพอ เมื่อจะให้การดูแลเด็ก	0	0	3 (2.8)	72 (67.9)	31 (29.3)
20. ถ้าไม่ได้ให้การดูแลเด็ก จะมีความรู้สึกไม่ดีในใจ	0	0	0	60 (56.6)	46 (43.4)
5. จะให้การดูแลเด็กหลังผ่าตัด เช่นเดียวกับผู้ดูแลเด็กคนอื่นที่อยู่ในสถานการณ์เดียวกัน	0	0	3 (2.8)	61 (57.6)	42 (39.6)
6. จะให้การดูแลเด็กหลังผ่าตัดตามที่สมาชิกคนอื่น ๆ ในครอบครัวเชื่อว่าสามารถให้การดูแลเด็กได้	0	0	2 (1.9)	56 (52.8)	48 (45.3)
9. เชื่อว่าการให้การดูแลเด็กจะเป็นสิ่งที่	0	0	0	54 (50.9)	52 (49.1)
10. เชื่อว่าการให้การดูแลเด็กจะเป็นสิ่งที่	0	0	0	39 (36.8)	67 (63.2)
11. เชื่อว่าการให้การดูแลเด็กจะเป็นสิ่งที่	0	0	0	36 (34.0)	70 (66.0)
12. เชื่อว่าการให้การดูแลเด็กจะเป็นสิ่งที่	0	0	0	28 (26.4)	78 (73.6)
13. เชื่อว่าการให้การดูแลเด็กจะเป็นสิ่งที่	0	0	3 (2.8)	44 (41.5)	59 (55.7)

หมายเหตุ

1. คำตอบของข้อคำถามข้อ 1, 2, 3, 4, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 19 และ 20 แบ่งเป็น 5 ระดับ โดย 1 หมายถึง ไม่เห็นด้วยอย่างยิ่ง 2 หมายถึง ไม่เห็นด้วย 3 หมายถึง ไม่แน่ใจ 4 หมายถึง เห็นด้วย และ 5 หมายถึง เห็นด้วยอย่างยิ่ง

2. คำตอบของข้อคำถามข้อ 5 และ ข้อ 6 แบ่งเป็น 5 ระดับ โดย 1 หมายถึง เป็นไปไม่ได้อย่างยิ่ง 2 หมายถึง ไม่น่าเป็นไปได้ 3 หมายถึง ไม่แน่ใจ 4 หมายถึง เป็นไปได้ และ 5 หมายถึง เป็นไปได้อย่างยิ่ง

3. คำตอบของข้อคำถามข้อ 9 แบ่งเป็น 5 ระดับ โดย 1 หมายถึง ไม่น่ายินดีอย่างยิ่ง 2 หมายถึง ไม่น่ายินดี 3 หมายถึง ไม่แน่ใจ 4 หมายถึง น่ายินดี และ 5 หมายถึง น่ายินดีอย่างยิ่ง

4. คำตอบของข้อคำถามข้อ 10 แบ่งเป็น 5 ระดับ โดย 1 หมายถึง เลวร้ายมาก 2 หมายถึง เลวร้าย 3 หมายถึง ไม่แน่ใจ 4 หมายถึง ดี และ 5 หมายถึง ดีมาก

5. คำตอบของข้อคำถามข้อ 11 แบ่งเป็น 5 ระดับ โดย 1 หมายถึง ไม่มีประโยชน์อย่างยิ่ง 2 หมายถึง ไม่มีประโยชน์ 3 หมายถึง ไม่แน่ใจ 4 หมายถึง มีประโยชน์ และ 5 หมายถึง มีประโยชน์อย่างยิ่ง

6. คำตอบของข้อคำถามข้อ 12 แบ่งเป็น 5 ระดับ โดย 1 หมายถึง ไม่มีสำคัญอย่างยิ่ง 2 หมายถึง ไม่สำคัญ 3 หมายถึง ไม่แน่ใจ 4 หมายถึง สำคัญ และ 5 หมายถึง สำคัญอย่างยิ่ง

7. คำตอบของข้อคำถามข้อ 13 แบ่งเป็น 5 ระดับ โดย 1 หมายถึง ไม่สบายใจอย่างยิ่ง 2 หมายถึง ไม่สบายใจ 3 หมายถึง ไม่แน่ใจ 4 หมายถึง สบายใจ และ 5 หมายถึง สบายใจอย่างยิ่ง



ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

ภาคผนวก ญ
จำนวนและร้อยละของการรับรู้ความสามารถในการควบคุมพฤติกรรม
ในการปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัด

ตารางภาคผนวกที่ ญ1 จำนวนและร้อยละของการรับรู้ความสามารถในการควบคุมพฤติกรรมใน
 การปฏิบัติเพื่อการฟื้นฟูสภาพหลังผ่าตัดของผู้ดูแลเด็ก (n = 106)

ข้อความ	ไม่สำคัญเลย	สำคัญบ้าง	สำคัญปานกลาง	สำคัญมาก
		เล็กน้อย		
	จำนวน (ร้อยละ)	จำนวน (ร้อยละ)	จำนวน (ร้อยละ)	จำนวน (ร้อยละ)
1. ความรู้สึกสุขสบายเป็นสิ่งที่	16 (15.1)	9 (8.5)	25 (23.6)	56 (52.8)
2. เด็กมีความรู้สึกสุขสบาย เป็นสิ่งที่	0	0	13 (12.3)	93 (87.7)
3. การไม่มีความรู้สึกเครียดเป็นสิ่งที่	1 (0.9)	20 (18.9)	26 (24.5)	59 (55.7)
4. เด็กมีความรู้สึกไม่เครียดเป็นสิ่งที่	1 (0.9)	4 (3.8)	12 (11.3)	89 (84.0)
5. การที่ได้แสดงบทบาทของ ตนเองเป็นสิ่งที่	0	0	19 (17.9)	87 (82.1)

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
 Copyright© by Chiang Mai University
 All rights reserved

ตารางภาคผนวกที่ ๑1 (ต่อ)

ข้อความ	ไม่เห็นด้วย	ไม่เห็นด้วย	ไม่แน่ใจ	เห็นด้วย	เห็นด้วย
	อย่างยิ่ง				อย่างยิ่ง
	จำนวน	จำนวน	จำนวน	จำนวน	จำนวน
	(ร้อยละ)	(ร้อยละ)	(ร้อยละ)	(ร้อยละ)	(ร้อยละ)
6. การที่อยู่ในสภาวะอารมณ์ แย่มากๆ ทำให้ไม่สามารถดูแลเด็ก ได้	18 (17.0)	21 (19.8)	8 (7.5)	38 (35.9)	21 (19.8)
7. การที่ไม่ได้รับความรู้ หรือไม่เคยมีประสบการณ์ ทำ ให้ไม่สามารถดูแลเด็กได้	8 (7.5)	18 (17.0)	8 (7.5)	51 (48.2)	21 (19.8)
8. การที่เด็กมีสภาพร่างกาย อ่อนแอ ทำให้ไม่สามารถดูแล เด็กได้	9 (8.5)	35 (33.0)	21 (19.8)	30 (28.3)	11 (10.4)
9. การขาดการสนับสนุนจาก เจ้าหน้าที่ ทำให้ไม่สามารถ ดูแลเด็กได้	5 (4.7)	28 (26.4)	8 (7.5)	51 (48.2)	14 (13.2)
10. ความเจ็บป่วย เป็น อุปสรรคที่ทำให้ไม่สามารถ ดูแลเด็กได้	5 (4.7)	43 (40.5)	8 (7.5)	41 (38.7)	11 (10.4)
11. หน้าที่การงาน เป็น อุปสรรคที่ทำให้ไม่สามารถ ดูแลเด็กได้	4 (3.8)	41 (38.7)	6 (5.7)	35 (33.0)	9 (8.5)
12. ขาดเครื่องมือ/อุปกรณ์ ทำ ให้ไม่สามารถดูแลเด็กได้			17 (16.0)		

ภาคผนวก ก
รายนามผู้ทรงคุณวุฒิ

ผู้ทรงคุณวุฒิในการตรวจสอบเครื่องมือ

สังกัด

1. รองศาสตราจารย์ ดร. จินตนา ตั้งวรพงศ์ชัย สาขาวิชาการพยาบาลสุขภาพเด็ก
คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น
2. อาจารย์ ดร.พิสมัย วัฒนสิทธิ์ ภาควิชาการพยาบาลกุมารเวชศาสตร์
คณะพยาบาลศาสตร์
มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์
3. คุณสุภาพร บุญกองรัตน์ ผู้ปฏิบัติการพยาบาลขั้นสูง สาขาการพยาบาลเด็ก
งานการพยาบาลผู้ป่วยกุมารเวชศาสตร์
ฝ่ายการพยาบาล โรงพยาบาลมหาราชนคร
เชียงใหม่
คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
4. คุณขวัญหทัย กัณฑ์โรจน์ ผู้ปฏิบัติการพยาบาลขั้นสูง สาขาการพยาบาลเด็ก
งานการพยาบาลผู้ป่วยกุมารเวชศาสตร์
ฝ่ายการพยาบาล โรงพยาบาลมหาราชนคร
เชียงใหม่
คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
5. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ นพ.เจษฎา สิงห์เวชสกุล กุมารศัลยแพทย์
โรงพยาบาลมหาราชนครเชียงใหม่

ประวัติผู้เขียน

ชื่อ-นามสกุล	นางสาวมนทรา ใหม่แก้ว
วัน เดือน ปี เกิด	14 มกราคม พ.ศ. 2527
ประวัติการศึกษา	ปีการศึกษา 2549 พยาบาลศาสตรบัณฑิต มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
ประสบการณ์	พ.ศ. 2549-2550 พยาบาลวิชาชีพ โรงพยาบาลสมิติเวช สุขุมวิท พ.ศ. 2550-2557 พยาบาลวิชาชีพ ศูนย์ศรีพัฒน์ คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ พ.ศ. 2557-ปัจจุบัน พนักงานบริหารความเสี่ยง ศูนย์ศรีพัฒน์ คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่



มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
© by Chiang Mai University
rights reserved